



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/AC.96/918
19 August 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПРОГРАММЫ
ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА

Пятидесятая сессия

ИНСПЕКЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УВКБ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей сорок пятой сессии Исполнительный комитет поддержал предложение Верховного комиссара (ЕC/SC.2/70 от 16 сентября 1994 года) о создании Инспекционно-аналитической службы (ИАС). В результате проверки аналитической деятельности в УВКБ во второй половине 1998 года внешний консультант рекомендовал разделить функции инспекции и оценки. Эта рекомендация была принята, и в феврале 1999 года аналитическая функция была возложена на вновь созданную в Департаменте по оперативной деятельности Секцию оценки и анализа политики под непосредственным наблюдением помощника Верховного комиссара. В это же время ИАС была переименована в Управление Генерального инспектора (УГИ). В настоящем докладе сообщается о событиях по состоянию на 31 июля 1999 года, происшедших за 12 месяцев в инспекционной и расследовательской деятельности; аналитической деятельности посвящен отдельный доклад (A/AC.96/919).

2. Благодаря инспекциям Верховный комиссар получает всеобъемлющую и систематическую оценку осуществляемых УВКБ операций с уделением основного внимания тем внутренним и внешним по отношению к УВКБ факторам, которые, как считается, в наибольшей степени обуславливают эффективное исполнение УВКБ своих обязанностей. Управление Генерального инспектора расположено в Административной канцелярии, и Генеральный инспектор подотчетен непосредственно Верховному комиссару. Генеральный инспектор является также координатором проводимых расследований в УВКБ. УГИ исполняет также функции секретариата Комитета по надзору, который обеспечивает эффективный обзор и выполнение рекомендаций докладов о надзоре (включая доклады о ревизии). В истекшем году Комитет по надзору провел пять заседаний.

II. ИНСПЕКЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

3. За отчетный период была инспектирована деятельность еще в 14 странах, и, таким образом, всего было проинспектировано 74 страны. Обзор операций в Хорватии, бывшей югославской Республике Македонии, Федеративной Республике Югославии и Албании был завершен в январе 1999 года (за предыдущий отчетный период были в последнюю очередь инспектированы операции, осуществлявшиеся в Боснии и Герцеговине). Инспекция операций в Австралии, Японии и Папуа-Новой Гвинее была проведена в октябре 1998 года, а в Бурунди – в начале 1999 года. Затем были инспектированы три операции в Западной Европе (Соединенное Королевство, Ирландия и Франция) и еще три – в Юго-Восточной Азии (Лаос, Камбоджа и Таиланд). Как и прежде, в состав инспекционной группы входил опытный сотрудник Департамента международной защиты. Постоянный комитет регулярно информируется об инспекционной деятельности путем предоставления ему обновляемой информации о событиях в регионах.

4. Тогдашний Отдел управления людскими ресурсами в Центральных учреждениях был инспектирован во второй половине 1998 года. По особым просьбам УГИ осуществляет также анализ хода организационной деятельности. В конце 1998 года Генеральный инспектор приступил к рассмотрению структуры Центральных учреждений, располагая небольшой группой сотрудников из других подразделений и периферийных отделений. Его доклад с рекомендациями относительно изменения структуры был опубликован в феврале 1999 года. В течение этого периода была рассмотрена также роль канцелярий (координационных центров по осуществлению операций в одной или нескольких странах) региональных бюро. УГИ предложило также варианты новой управленческой структуры для Африки.

5. В октябре 1998 года ИАС выпустила шестое издание из серии "Записки Инспектора об извлеченных уроках", в котором содержался анализ инспекционного процесса и послеинспекционных мероприятий с уделением особого внимания мерам по дальнейшему сокращению времени между окончанием инспекции и завершением программы по выполнению рекомендаций. Эти записки распространяются среди членов Комитета старших должностных лиц. В апреле 1999 года Генеральный инспектор представил Верховному комиссару второй доклад о ходе выполнения рекомендаций инспекционных миссий, контроль за которыми осуществляется с помощью инспекционной базы данных. В докладе процесс выполнения рекомендаций был охарактеризован как в целом удовлетворительный, причем были обозначены два направления деятельности: рационализация процедур проведения инспекций и активизация участия подразделений Центральных учреждений в обеспечении выполнения рекомендаций периферийным отделениям.

6. Персонал УГИ прошел подготовку и получил соответствующие указания в Управлении Главного инспектора Государственного департамента (Соединенные Штаты) и в Министерстве иностранных дел Франции, а также консультировался с другими правительственными чиновниками, имеющими опыт работы в этой области. В течение всего года продолжали непрерывно совершенствоваться инспекционные методы и процедуры

УВКБ. Главным орудием труда сотрудников УГИ является Руководство по проведению инспекции, третье издание которого было опубликовано в октябре 1998 года.

III. ПРОВЕДЕНИЕ РАССЛЕДОВАНИЙ

7. Генеральный инспектор осуществляет общую координацию проводимых расследований. Организация занимается, но не ограничивается, расследованием возможного мошенничества, незаконного использования средств и ресурсов УВКБ, халатного или неправильного использования оборудования и технических средств УВКБ, злоупотреблений полномочиями или привилегиями Организации Объединенных Наций, сексуальных домогательств или других недостойных или предосудительных поступков, которые представляют собой нарушения правил Организации Объединенных Наций и УВКБ, а также норм и других соответствующих административных инструкций. Информация, требующая проведения расследования, непосредственно сообщается Генеральному инспектору. Разработана процедура обеспечения конфиденциальности. По получении таких сообщений Генеральный инспектор проводит необходимые консультации, чтобы определить, требуется ли соответствующее расследование, и, если оно необходимо, обеспечивает его надлежащее проведение. Затем он осуществляет контроль за ходом расследования и принятием необходимых последующих мер вплоть до завершения всего процесса. Создана конфиденциальная база данных по проведению расследований. Генеральный инспектор установил тесный контакт с Секцией расследований Управления служб внутреннего надзора и соответствующими службами в других учреждениях Организации Объединенных Наций. В марте 1999 года старший сотрудник УГИ и его коллега из Секции юридических консультаций Службы людских ресурсов участвовали в программе подготовки контролеров Организации Объединенных Наций, организованной Генеральным инспектором Мировой продовольственной программы в Правительственном центре подготовки сотрудников федеральных правоохранительных органов, Джорджия, США.
